

MARVEL
Comics

A ESPADA SELVAGEM DE

CONAN

o BARBARO

184



III
CHAMP
Agosto
Jornal

A ESPADA SELVAGEM DE



ARTE DE CAPA:
OCTAVIO CARIELLO, SCHAAAL E ALEXANDRE JUBRAN

A FÚRIA DOS HOMENS-FERAS

O Cimerio se alia a um bando de caçadores nas selvagens pradarias de Darfar. Repentinamente, porém, os novos amigos de Conan são capturados por uma tribo de homens-macacos. Para poder resgatá-los, o nosso herói agora precisa se unir a uma raça de criaturas bestiais.

Por Charles Dixon, Gary Kwapisz e Ernie Chan.

3

MAPA DA ERA HIBORIANA

30/31

PERGAMINHOS HIBORIANOS

Uma poderosa espada na luta dos leitores contra suas dúvidas mortais.

57

CONAN CAVALGA PARA O LESTE PELAS
PLANÍCIES DE GARRAD.

ELÉ NUNCA ESTEVE TÃO AO SUL DESTA
GRANDE CONTINENTE QUANTO AGORA,
VIAJANDO RUMO A KESHAN.

CONAN ESTÁ ANSIOSO PELOS SOIS E
AROMAS DA CIVILIZAÇÃO, DEPOIS DE QUASE
UM ANO AO AR LIVRE.

CROM
AMALDIÇO
ESTE PAÍS.

PLANO COMO UMA
MESA, NENHUMA
MONTANHA À VISTA.
REFIRO A CIBÉRIA,
TEM MUITO MAIS
PERSONALIDADE.

A FÚRIA DOS



HOMENS-FERAS

Argumento
CHARLES DIXON

Desenho
GARY KWAPISZ

Arte-Final
ERISSE CHAN

Letras
DESEARTE

Tradução &
Adaptação
CLAUDIO CARINA





OS CÃES ALCANÇAM O CAVALO
EM INSTANTES



MALDITOS SEJAM!
VOCÊS LOBO VÃO
LATIR NO ARALLEU!

EEE-YIPP!

SERÁ QUE
TODOS OS CÃES DE
BARBAR RESOLVERAM
ME ATACAR?



REEEEEE-AIGH!



CROM!



OS DEMÔNIOS
VÃO DEVORAR O
MEU CAVALO!

BEA, EU NÃO VOU ME
ENTREGAR FACILMENTE.
VENHAM, CÃES, VOCÊS VÃO
PROVAR DO SEU PRÓPRIO
SANGUE ANTES DE
TERREM O MEU.



EU SO TENHO UM DENTE,
MAS ELE É DE AÇO.
VENHAM MORRER!





VÁRIOS OMS SE PASSAM. UM ANTELOPE CARINHOSO
NUM LITO SECO EM BUSCA DE POÇAS D'ÁGUA.

UM AROMA DE FRUTA FLUTUA NO
VENTO E O ANIMAL O SEGUI.

O CHEIRO É DOCE,
MAS O ANTELOPE É
CAUTELOSO.

ELE PAREJA O
VENTO DO LESTE.

O CHEIRO DA
FRUTA COBRE
UM OUTRO
AROMA.

O ANTELOPE
PAREJA O VENTO
OUTRA VEZ.

O CHEIRO ESTRANHO
ESTÁ OUSTANTE.
PARECE SEGURO
COMER.



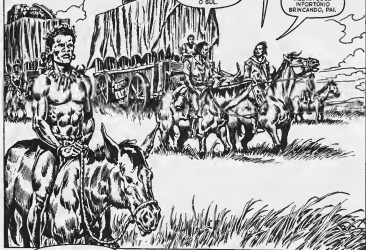


...É SÓ UMA EXPEDIÇÃO DE CAÇA.

A CAÇA ESTÁ
ESCARBANDO,
PAI. NÓS NUNCA
PRECISAMOS VIR
TÃO LONGE.

SIM, TÊ,
NÓS PIZEMOS UM
TRABALHO BOM
DEMAIS NO ANO
PASSADO. OS
ANIMAIS NOS OUVEM
E FORAM PARA
O SUL.

O SENHOR
ACEITA ESSE
INFORTUNO
BRINCANDO, PAI.



DEVEMOS DESFRUTAR
TODOS OS PRAZERES DA
VIDA, FILHO. É BOM SENTIR
O SOL NO ROSTO NA
COMPANHIA DOS MEUS
FILHOS.

EU
PREFERIRIA A
EMOÇÃO DA
CAÇADA. O QUE
VOCÊ ACHA,
ELLIOR?

EU CONCORDARIA
COM O NOSSO PAI,
MAS ESSA VIAJEM
FICOU TEDIOSA,
NÃO.

NAS ACHO
QUE LOBO VAMOS
CAPTURAR ALGUMAS
PERAS.

RRRRRR



O SOL SE PÔE
NO HORIZONTE E
A NOITE CAI NO
ACAMPAMENTO
DOS CAÇADORES.

CONAN OBSERVA
ENQUANTO ELIS PREPARA
A REFEIÇÃO NOTURNA.

SEU ESTÔMAGO RONCA.

AMANHÃ VAMOS ENCONTRAR
CACA NAS PRADIARIAS. VAI
HAVER TANTOS ANIMAIS QUE
PODEREMOS ESCOLHER
OS MELHORES.

ONTEM
O SENHOR
FEZ A MESMA
PIADA. PAI,
E NA NOITE
ANTERIOR
TAMBÉM...

HOJE É UMA
PROVESSA, NÃO
UMA PIADA.

TOMARA OS
CARREGADORES JÁ ES-
TÃO CANSADOS DE COMER
POBROS E MACACOS.

OKAH
NOTHA
BETORA.

KITO
RAMA GHINCO
TOAKKA.

RRRRR

RRRRRRRRRR

RRRRRRRR

THOPHA
KHATO KHANI,
HÓ?

KHO RHAN
TEUPHA
GRESHNO.



NENHUM HOMEM?
ENTÃO TALVEZ UMA
MULHER POSSA FAZER
ISSO.



OLHE
PARA MIM,
DEUS DOS
FELINOS.



E PAGUE PELAS
VIDAS QUE TIROU
ESTA NOITE.



ARRRRR RRRR!

MITRA!





SUA AMIGA MERGULHA VÁRIAS
VEZES NA LATERAL DO FELINO.



ELÉ SABE QUE SUA
ÚNICA CHANCE É ATINGIR
ALGUM ÓRGÃO VITAL.



PERÉM SEM EFEITO.



CONAN APROXIMA-SE DO
FELINO PARA ESCAPAR
DE SUAS GARRAS
MORTAIS.



ZUHUBA
KNATO!

COM A PÊLE MANCHADA DE SANGUE E VISCERAS,
A FERA CONTINUA LUTANDO, AS PRESAS
PRONTAS PARA RASGAR A CARNE DO CIMAÍO.

CROM...
DE-MÊ...

SHUNK!

...FORÇAS!

ACABOU...

O GRANDE
FELINO
MORREU.

E EU QUASE
MORRI COM
ELE... NÃO?

CROM.

EU NÃO LHEIS ODEJO
MAL. CROM SABE QUE MESMO
QUE EU QUISESSE, NÃO CONSE-
GUIRIA MACHUCÁ-LOS.

SÓ PEGO
PARA PARTILHAR DE
SEU FOGO E DE SUA
COMIDA.





ERA MENOS COMPLICADO
ANTES DA MORTE DA MINHA
ESPOSA. AGORA EU PRECISO
CRIAR AS CRIANÇAS NA
FLORESTA. SEM NAE. ACHO QUE
1890 NÃO É MANEIRA DE
CRIAR UMA MENINA.



VOCE
PODE FICAR
NA NOSSA
TENDA, COMAN.
SINTA-SE EM
CASA.



MUITO
OBRIGADO,
DAVAR.

AGORA VÁ BUSCAR
SUA IMÃ... E REZE
PARA QUE ELA NÃO
ESPOLE VOCE.



HAH HAH!
CERTO. PAL.
HAH HAH
HAH!



QUEM ESTÁ
AÍ? ELLIOP?



OH! DESCULPE
PELO QUE EU
DISSE. COMAN.
DEIXE VOCE
CONSTRANGIDO.



TALVEZ VOCE DEVERESSE ME
CONTAR SUA HISTORIA, GAROTA.
DIGA ONDE NOS VIMOS, TALVEZ
EU CONSIGA ME LEMBRAR...

VOCE ESTÁ TENTANDO
SER GENTIL. FOI POUCO
ANTES DA MINHA PRIMEIRA
EXPEDIÇÃO DE CAÇA COM
MEU PAI. EU FUI À AREIA
COM DUAS PRINIAS...



"MAGRELA DIA VOCÊ ESTEVE MASPÍPICO.
MATOU CINCO HOMENS SOZINHO,
USANDO MAÇA E MACHADO."



"A MULTIDÃO NÃO PARAVA DE
GRITAR O SEU NOME, CADA VEZ
MAIS ALTO PARA CADA HOMEM
QUE VOCÊ MATAVA."

"NO FINAL DOS
COMBATES VOCÊ OLHOU
PARA A PLATEIA, QUE
COMEÇOU A JOGAR
ROSAS."

"EU E MINHAS PRIMAS
VIMOS TUDO."



"OLHEM PARA ELE.
PARECE UM DEUS
DA GUERRA."

"VOCÊS
ACHAM QUE..."

"ELICOR, ELE
ESTÁ OLHANDO
PARA VOCÊ!
VEJA SÓ!"



"E POR UM MOMENTO PARECEU
QUE Nossos OLHARES SE ENCON-
TRARAM POR CIMA DA AREIA
ENSANGUENTADA."



"ELE ESTÁ
OLHANDO PARA
VOCÊ. NADA
ROMÂNTICO ACON-
TECE COMISSO."

"EU...
EU..."

"É AMOR O QUE
VEJO EM SEUS OLHOS,
ELICOR? ELE GOSTOU
DE VOCÊ, TENHO
CERTeza."



"E PARECIA
SER VERDADE."

VOCÊ PARECIA ESTAR OLHANDO PARA MIM COMO POSSO NOS OLHOS, CONAN. EU SEI QUE NAQUELE MOMENTO VOCÊ ME DESEJOU.

BAROTA...

OH, COMO EU SOU MEI ESTAR SOZINHA COM VOCÊ. E AGORA OS DEUSES NOS UNIRAM.

O QUE?

EU NÃO SOU O HOMEM DOS SEUS SONHOS, ELLIOR.

O QUE VOCÊ VIU NOS MEUS OLHOS NAQUELE DIA NÃO PODERIA SER AMOR. VOCÊ DISSE QUE EU TINHA ACABADO DE MATAR CINCO HOMENS. MEU OLHAR ERA DE ALMO, POR TER TERMINADO MAIS UM DIA DE LUTAS.

NÃO! VOCÊ ESTÁ APENAS SENDO CRUEL! EU SEI O QUE VI!

EU... SOU APENAS UMA BAROTA TOLA. PERDOE-ME, CONAN.

ELLIOR...

ME DEIXE EM PAZ. EU QUERO FICAR SOZINHA.

QUE CROM ME ANALISSE.

NO DIA SEGUINTE
A CARAVANA AVANÇA
PARA O SUDESTE, COM
CONAN COMO
BATEDOR...

NO CAMINHO, ELÉS
AVISTAM MA'S VIDA SELVAGEM
DESCONHECIDA.

CONAN!

CONAN,
ESPERE! EU
QUERO CAVALGAR
COM VOCÊ!

CROM.

COMO
QUISSER,
ELLIOR.

VOCÊ JÁ ESTEVE NUMA
CAÇADA COMO ESTA, CONAN?

COMO ESTA,
NÃO. MAS A
CAÇA É UM MEIO
DE VIDA NA MINHA
TERRA NATAL. A
CINÉRIA É UM
LUGAR RUDE E
CRUEL.

MINHAS
PRIMEIRAS LEMBRANÇAS
SÃO CAÇADAS ONDE EU
ESTAVA AMARRADO NAS
COSTAS DA MINHA MÃE.
EU ERA UM BÊBÊ.

EU GOSTARIA
TANTO DE OLHAR
MAIS DAS SUAS
LEMBRANÇAS.

EL CINÉRIO!
ESTA VENDO O
CÉU?

VAI CAIR UMA TEM-
PESTADE. É MELHOR
PROCURARMOS
ABRIGO ANTES QUE
COMEÇE A CHOVER.









CONAN!



ESTOU indo,
ELLIOR?

ESSE SON...
UM RONGO
SE APROXI-
MANDO...



NÃO SOA
COMO UM
TROMBÃO...

ENCHENTE!



O LEITO SECO
SE TORNOU UM
CANAL PARA A
ÁGUA DA CHUVA!

CROW!

A BURRILHA DE ÁGUA ENGOLFA
TANTO O CÍMERIO QUANTO SEUS
INIMIGOS ANIMALESÇOS.

OS PÉS DE CONAN SÃO ARRANCADOS
DO CHÃO E ELE LUTA PARA MANTER
A CABEÇA FORA D'ÁGUA.

UHH!

ATÉ QUE UM
TROMCO
DESGOVERNADO
O ATINGE.

SUA FIGURA INERTE É
ARRASTADA PELA CORRENTEZA.



TÃO RARAMENTE
QUANTO COMEÇOU,
A TEMPESTADE SE
OSSURA E A CHUVA
É ABSORVIDA PELO
SOLO SESETO.



O CEMÉRIO FOI
ARRASTADO PARA MILHAS
DE DISTÂNCIA DO LUGAR
ONDE FOI COLADO PELA
ERCHENTE.



MINHA CABEÇA
GIRA... COFF!
COFF!

O SOL ESTÁ BEM
BAIXO. EU DEVO TER
FICADO DESACORDADO
POR HORAS.



HÁ O QUE
É ISSO? MAIS
HOMENS-FERAS?



E EU SER LANÇA
OU ESPADA PARA ME
DEFENDER.



ESPERE, ELES
SÃO FERAS, MAS
NÃO PORTAM
ARMAS.



E NÃO SÃO DA
MESMA ESPÉCIE DOS
OUTROS.









MUITO MAIS TARDE, CONAN
DESPERTA NUMA CAVERNA
ESCAVADA NA COLINA.

UHHH...

NÃO É JUSTO.
MINHA CABEÇA DÓI
DEMAIS E EU NÃO
SEI: NÃO.

E ESSAS
OFERENDAS... EU SOU
MESMO O NOVO CHEFE
DELES.



O QUE SERÁ
QUE ELES VÃO ME
OFERECER ALÉM
DISSO?

UUU!
UUU!

ROUR!



UMA FÊMEA DA
TRIBO? O QUE ELES
QUEEREM DIZER
COM ISSO?



CROM! ELES QUE-
REM QUE ELA SEJA
MINHA CONSORTE!

É UMA HONRA
EU SEI... MAS
NÃO POSSO.



ENTÃO ESTE É
O MEU REINO...
UMA PLANÍCIE
SEM FIM.

E UM EXÉRCITO
PARA
DEFENDER.

NOS DIAS QUE SE SEQUEM, O
CIMIÉO TREINA O SEU "EXÉRCITO"...

E A CADA DIA QUE PASSA ELES
OLHAM PARA ELE COM MAIOR
ADORÇÃO.

CONAN LIVES ENSINA MISTÉRIOS QUE
JAMAIIS TERIAM IMAGINADO E CONFECCIONA ARMAS
QUE ELES NUNCA PODERIAM TER INVENTADO.

...E ELES ESTÃO ANSIOSOS PARA APRENDER,
TRATAM-SE DE UM ESPÉCIE CAÇADORA, QUE
LOGO VÊ AS VANTAGENS DOS ENSINAMENTOS
DE CONAN.

NÃO! NÃO É
ASSIM QUE SE
USA UM ARCO.

COLOQUE A
FLECHA NO LADO
DE CENTRO.

PRONTO! COM
ISSO VOLES
PODEM DERRU-
BAR PASSAROS
DO CÉU.





CORAN REÚNE SEU EXÉRCITO E
MARCHA PARA O NORTE, ATÉ A
FORTALEZA DOS HOMENS-FERAS.



DEPOIS DE UM DIA DE MARCHA...



LÁ EM
BAIXO EXISTEM
MUITAS LÂMINAS
E INCONTÁVEIS
PELES.

VOCÊS SÓ PRE-
CISAM DESGER E
PESAR TUDO. ISSO
NÃO É UMA CAÇADA,
É UMA GUERRA.

SE VOCÊS NÃO
ENTENDEREM MINHAS
PALAVRAS, ESCUTEM
O AÇO QUE ELAS
CONTÊM.















COM A ESPADA DE VOLTA NAS MÃOS,
A SEDE DE SANGUE DO CIMÉRIO
AUMENTA AINDA MAIS. COM A FÚRIA DE
UM LOUCO, ELE DEVASTA O EXÉRCITO
DOS HOMENS-FERAS.

SOB A LUZ DAS
CHAMAS, O MORTISTA PARECE
UM DEMÔNIO TENELO SAÍDO
DE UM PASSADO DISTANTE.

CROM,
CONTE OS
MORTOS!

CONAN!

HA?

CONAN!

POR CROM!
ELLIOR
ESTÁ VIVA!

MAS POR QUE
ESTÁ AMARRADA
NAQUELA
TORRE?

CONAN!
POR NITRA
DEPRESSA!

CALMA
GAROTA!
EU JÁ VOU
SUBIR AÍ!

ATRAS
DE VOCÊ,
CONAN!

GRRRRK!

ESSES MACACOS
NUNCA SE
CANSAM.



UFF!

UNNH!

EÉÉÉÉÉÉ!

GRRRRK!















COMAR

Arte do Leitor

Misac Gomes dos Santos
Taguatinga — DF

OS DESENHOS PARA A SEÇÃO ARTE DO LEITOR DEVEM
SER FEITOS A NANQUIM, NO TAMANHO 16 X 24 cm.

PERGAMINHOS Hiborianos

Caro editor, eu gostaria que você me sanasse uma dúvida. Há algum

tempo, estava em cartaz na TV a cabo de minha cidade um filme biográfico sobre o criador de Conan, Robert E. Howard. O filme girava em torno do romance que ele teve com uma jovem escritora americana e que teria escrito um livro sobre ele. Por acaso esse livro existe? Qual é o título? Eu gostaria de adquiri-lo e aproveitá-lo a oportunidade para avisar que quero me corresponder com todas as garotas que são fãs do Cimerio e do mestre Robert E. Howard.

Atenciosamente:

WLADIMIR FREIRE

Cond. Mensões Califórnia, 118 - Qd 23
71680-350 - Brasília - DF

Na verdade, Wladimir, são dois os livros escritos por Novalyne Price Ellis, a jovem escritora que provavelmente foi retratada no filme que você viu. Os títulos desses livros são os seguintes: *One Who Walked Alone: Robert E. Howard – The Final Years*, e *Day of the Stranger: Further Memories of Robert E. Howard*. Novalyne viveu um romance com o escritor a partir de 1934, quando chegou a Cross Plains, no estado do Texas (a última cidade em que Howard viveu), para ser professora. O namoro durou dois anos e terminou quando ele se mudou para o estado de Louisiana. No primeiro livro citado, Novalyne conta como foram os dois últimos anos de vida de Howard e no segundo ela dá uma entrevista a Rusty Burke, um grande pesquisador da obra de Robert E. Howard. Esse livro traz ainda a reprodução de uma peça que ele escreveu para um projeto escolar em 1947 (na qual Howard era o personagem principal) e o discurso que Novalyne proferiu em um jantar em ho-

menagem ao escritor numa convenção mundial de ficção científica em 1988. *Existem ainda outros títulos que retratam a vida e a obra do criador de Conan, entre os: The Last Celt: A Bio-Biography of Robert Ervin Howard (considerada a "bíblia" do escritor); Report On a Writing Man & Other Reminiscences of Robert E. Howard; Robert E. Howard Selected Letters, Vols.*

1 and 2; The Howard Collector; Post Oaks and Sand Roughs e Dark Valley Destiny: The Life of Robert E. Howard.

A saga Conan na América poderia ter sido melhor. Como ele e os nativos do Novo Mundo falavam a mesma língua? E de que maneira Conan conseguiu matar aquela bafeira com a espada? Acho que estou ficando nostálgico... Onde estão as velhas histórias do Cimerio?

NARCIZO DENICOLA
Caixa Postal 100.353
24001-370 - Niterói - RJ

Nostalgia na dose certa é até bom, Narcizo... mas é para e frente que se anda! Dê uma olhada nas próximas cartas. Parece que a maioria dos leitores não concorda com a sua opinião.

É isso aí, pessoal! A saga Conan na América estava demais! Sempre com muita ação e aventura. Obrigada por nos proporcionarem tanta emoção com esta ótima passagem da vida do Cimerio.

EDUARDO J.S. DE CASTRO
R. Adalgisa de L. Sobreira, 48
58057-150 - João Pessoa - PB
Valeu, Edu!

Quero deixar clara a minha indignação sobre os comentários negativos de alguns leitores, colocando em dúvida a qualidade desta maravilhosa publicação, e pedir para

que vocês da Editora Abril nunca deixem de publicá-la, pois ela é para mim, sem dúvida, e melhor revista em quadrinhos de todos os tempos! Palavra de quem acompanha o título do Cimerio desde o primeiro número. Aviso a todos os conenmaníacos que estão comprando as seguintes revistas para completar a minha coleção: *ESC 63 a 167; Conan, O Bárbaro 25 a 29, 37, 41, 42, 44, 46 e 59; ESC em Cores 01 e 02; Rei Conan 02 e 07; Heróis de TV, Superaventuras Marvel, Capitão América e Grandes Heróis Marvel* que tenham histórias do Cimerio. Pago bem.

MÁRCIO LUIZ BORGES

Av. do Canal, 07
29370-140 - Vila Velha - ES
Está dado o recado do Indignado e bom pagador Márcio.

Bárbaro editor, é com imensa satisfação que posso, junto aos milhares de fãs de Conan, comemorar os mais de 150 números da ESC. É fantástico que uma revista impressa em preto e branco e fundamentada em apenas uma linha de ação possa ter tido tanto sucesso durante todos esses anos e sempre evoluído na qualidade. Apenas um herói como o Cimerio, com todo o seu cansaço e fúria, poderia garantir isso. Parabéns a vocês e ao Conan!

LEONARDO FAUSTINO L. PARENTE
R. Jônatas Batista, 1344
64000-400 - Teresina - PI
Obrigado pelos elogios, Leo, e continue com a gente!

Alexandre L. Caliman
Editor Hiboriano
acaliman@abril.com.br

Escreva para **PERGAMINHOS HIBORIANOS**: Av. das Nações Unidas, 7.221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Ou envie seu e-mail para herois@abril.com.br. Se desejar, forneça sua data de nascimento e telefone para contato. Você também o nosso site no Internet: www.heróis.com.br



Ele desapareceu no Massacre.
Foi aprisionado, torturado e humilhado.
Mas agora seus pupilos vão fazer o impossível
para trazê-lo de volta ao lar!

O RESGATE DO PROFESSOR XAVIER



Parte 1

OS FABULOSOS X-MEN 51



Parte 2

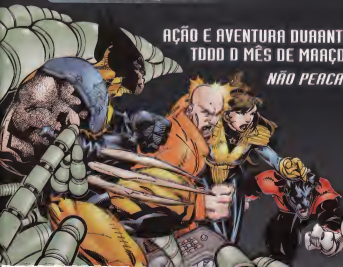
X-MEN 137



Parte 3 e final

WOLVERINE 97

**AÇÃO E AVENTURA DUAANTE
TODD O MÊS DE MARÇO!
*NÃO PERCA!***



E **X** **TRAORDINÁRIO**
E **PLOSIVO**
E **CITANTE**

Tudo
aqui no
new
Yakult

<http://new-yakult.blogspot.com/>

A large, realistic-looking shark is shown from a low angle, swimming towards the viewer. Its mouth is wide open, revealing rows of sharp, white teeth. The shark's skin is grey and textured. The background is a deep blue ocean with some white foam from the shark's movement.

DEADLIEST SHARK

AO VAGNER DA COMUNIDADE...
CONAN - O BÁRBARO

VAGNER!!! .TU MERECES UMA ESTÁTUA!!!